21.11.64 *DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS TIDENDE* 2971/64

RÅDENES FORORDNING Nr. 182/64 (EØF), 5/64/EURATOM

af 10. november 1964

om ændring af vedtægten for tjenestemænd i Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab

RÅDET FOR DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE FÆLLESSKAB,

RÅDET FOR DET EUROPÆISKE ATOMENERGIFÆLLESSKAB HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 212,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 186,

under henvisning til forordning nr. 31 (EØF) , 11 (EURATOM) om vedtægten for tjenestemænd og om ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab[1],

under henvisning til forslag fra Kommissionen for Det europæiske økonomiske Fællesskab og fra Kommissionen for Det europæiske Atomenergifællesskab,

under henvisning til udtalelse fra Det europæiske Parlament[2],

under henvisning til udtalelse fra De europæiske Fællesskabers Domstol, og

ud fra følgende betragtninger:

Det påhviler Rådene med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionerne og efter høring af de andre vedkommende institutioner at ændre vedtægten for tjenestemænd i Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab;

det er formålstjenligt at gøre bestemmelserne i vedtægten for tjenestemænd i Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab på den ene side og vedtægten for tjenestemænd i Det europæiske Kul- og Stålfællesskab på den anden side ensartede for at gøre det lettere senere at skabe fælles regler for personalet i De europæiske Fællesskaber,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 79 i vedtægten for tjenestemænd i Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab samt artiklerne 17 – 19 i bilag VIII til nævnte vedtægt ændres »50%« til »60%«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft 1. november 1964.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. november 1964.

På Rådenes vegne

Fr. NEEF

Formand

[1]) EFT nr. 45 af 14.6.1962, s. 1385/62.
[2]) EFT nr. 157 af 30.10.1963, s. 2638/63.